AECO®

MORE THAN SENSORS



CONTROLLI DI LIVELLO ROTATIVI

ROTATIVE LEVELS CONTROLS

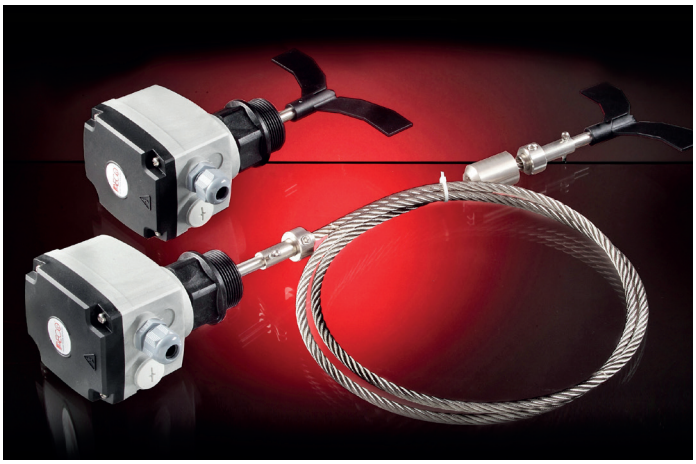
CONTROLLI DI LIVELLO ROTATIVI SERIE RL-A E RL-A AD ATEX

ROTATIVE LEVEL CONTROLS RL-A AND RL-A AD ATEX SERIES

CE

GENERALITÀ

Sono utilizzati per il controllo di livello in serbatoi contenenti materiali in polvere o granulari.
La custodia è interamente in materiale plastico.
Il funzionamento è dovuto alla rotazione a bassa velocità di un motorino sincrono che aziona un'elica posta all'interno del serbatoio da controllare. In assenza di materiale il motorino è sotto tensione e l'elica ruota.
La presenza di materiale attorno all'elica ne frena la rotazione provocando lo scambio dei contatti di comando.
Un secondo microinterruttore disinserisce la tensione di alimentazione del motorino. L'elica si rimette in movimento quando il livello del prodotto scende fino a liberarla ed il microinterruttore si riapre alimentando il motorino.

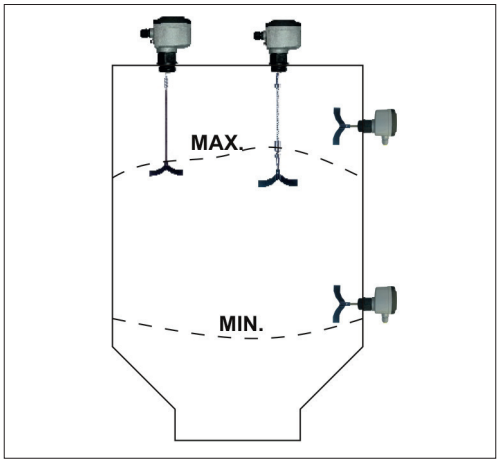


GENERAL DESCRIPTION

They are used for the level control in containers holding product in powder or granule form. The body is made of plastic material.
The functioning is based on the slow rotation of a syncronous motor which turns the paddle which is placed in the container.
In the absence of material the paddle turns, material coming into contact with the paddle causes a breaking effect which slows down the motor and in turn causes the unit to switch.
A second switch switches off the power off the motor.
The paddle starts to rotate again when the material in the container falls freeing the paddle.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

L'apparecchio viene applicato sulla parete esterna del contenitore lateralmente o dall'alto, mediante attacco filettato 1" ½ GAS. Il materiale deve potersi muovere liberamente attorno all'elica che non deve essere investita dal getto diretto del materiale. Per evitare questo inconveniente predisporre eventuali deflettori di protezione sopra il segnalatore quando il peso sull'elica e relativo albero è elevato (materiale ad alto peso specifico o soggetto a movimenti in blocco).



MOUNTING INSTRUCTION

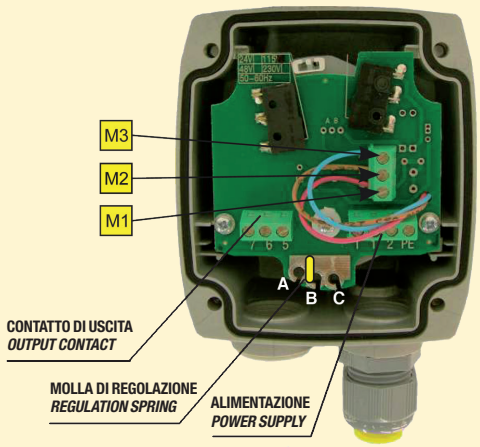
The unit is placed on the external wall of the container mounted it by means of a standard fixing 1½ inch GAS.
The material must be able to move freely around the paddle and this must not be installed in the jet of material.
In order to avoid this it may be necessary to install deflectors above the unit when the mass of the material is high.

ACCESSORI

Vengono fornite a richiesta eliche con pale singole o doppie in acciaio inox, estensioni ad asta o a fune con lunghezze massime rispettivamente di 1 metro e 2 metri, oltre ad una flangia metallica provvista di 6 fori nel caso di fissaggio a parete del controllo RL-A.

ACCESSORIES

Single or double stainless steel paddle propellers, cable or shaft extensions with max lengths or respectively 1 and 2mt, as well as a 6 hole metallic flange for RL-A wall fixing are available upon request.

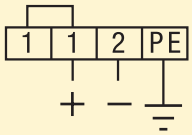


La molla di regolazione della forza di rotazione è regolabile in tre posizioni:
The power rotation regulation spring can be adjusted as follows:

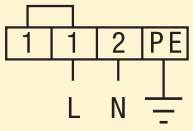
A = debole / *weak*
B = media / *average*
C = dura / *hard*

SCHEMI DI COLLEGAMENTO / *WIRING DIAGRAMS*

TENSIONE DI ALIMENTAZIONE C.C.
SUPPLY VOLTAGE D.C.

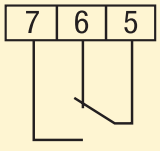


TENSIONE DI ALIMENTAZIONE C.A.
SUPPLY VOLTAGE A.C.



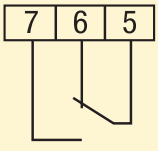
CONTATTO DI USCITA / *OUTPUT CONTACT*

RL-A STANDARD



2A / 250V

RL-A AD ATEX



Imax	Vmax	Pmax 600Va
AC 2A	250V	(cos φ = 1)
DC 2A	300V	60W

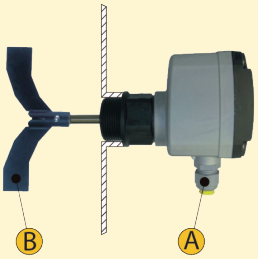
N.B.: il contatto è rappresentato con apparecchiatura sotto tensione ed elica in movimento.
N.B.: *the contact is on when the device is under tension and the paddle is moving.*

Modalità di cambio tensione per modelli non ATEX
Instructions for change supply voltage for non ATEX models

ALIMENTAZIONE *SUPPLY VOLTAGE*	M1	M2	M3
24Vac *	rosso / *red*	marrone / *brown*	blu / *blue*
48Vac	rosso / *red*	blu / *blue*	marrone / *brown*
110Vac *	rosso / *red*	marrone / *brown*	blu / *blue*
220Vac	rosso / *red*	blu / *blue*	marrone / *brown*

* Collegamenti pre impostati / *Pre-set connection.*

CONSIGLI PER IL MONTAGGIO / *SUGGESTIONS FOR MOUNTING*



A: Quando la RL-A viene montata lateralmente, assicurarsi che il pressacavo sia posizionato verso il basso per evitare infiltrazioni di acqua all'interno della stessa, questo si ottiene ruotando la custodia contro il proprio attacco filettato.
In order to avoid water infiltration in the housing when the RL-A is side fixed, make sure that the cable gland faces downwards by rotating the housing on the thread.

B: Per facilitare l'entrata dell'elica nel foro di fissaggio tagliare un'aletta o piegarle entrambe.
To facilitate entrance of paddle in the fixing hole please cut a paddle or bend both.

CONTROLLI DI LIVELLO ROTATIVI — *ROTATIVE LEVEL CONTROLS*

SERIE RL-A — *RL-A SERIES*

CARATTERISTICHE TECNICHE / *TECHNICAL CHARACTERISTICS*

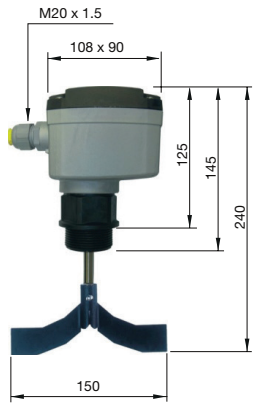
MODELLO *TYPE*	**RL-A 24Vdc** CLM000051	**RL-A 24/48Vac** CLM000052	**RL-A 110/220Vac** CLM000053
Custodia / *Housing*	Plastica grigia PA6 / *Grey plastic PA6*		
Temperatura / *Temperature*	-20 ÷ +80°C		
Pressione / *Pressure*	0,5 ÷ +1,8bar		
Sensibiltà / *Sensibility*	100g/l - regolabile in 3 posizioni / *3 positions adjustable*		
Tensione di alimentazione / *Supply voltage*	24Vdc	24/48Vac	110/220Vac
Assorbimento max / *Max absorption*	2.5W	4VA	
Attacco filettato / *Standard fixing*	1 1/2 inch GAS - plastica nera PA6 / *Black plastic PA6*		
Grado di protezione / *Ip rating*	IP66		

SERIE RL-A AD ATEX — *RL-A AD ATEX SERIES*

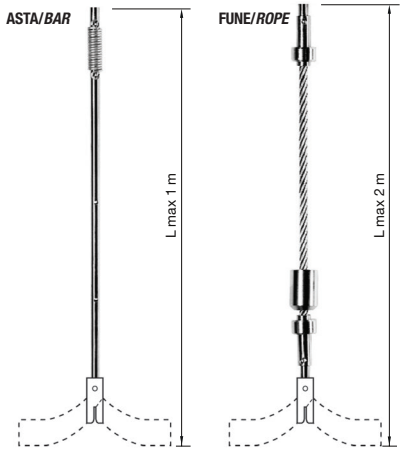
MODELLO *TYPE*	**RL-A AD 1/2 24Vdc** YRL000006	**RL-A AD 1/2 24Vac** YRL000007	**RL-A AD 1/2 48Vac** YRL000008	**RL-A AD 1/2 110Vac** YRL000009	**RL-A AD 1/2 220Vac** YRL000010
Custodia / *Housing*	Plastica grigia PA6 / *Grey plastic PA6*				
Temperatura / *Temperature*	Zona 20: -20 ÷ +80°C		Zona 21: -20 ÷ +60°C		
Pressione / *Pressure*	0,8 ÷ 1,1bar				
Sensibiltà / *Sensibility*	100g/l - regolabile in 3 posizioni / *3 positions adjustable*				
Tensione di alimentazione / *Supply voltage*	24Vdc	24Vac	48Vac	110Vac	220Vac
Assorbimento max / *Max absorption*	2.5W		4VA		
Attacco filettato / *Standard fixing*	1 1/2 inch GAS - plastica nera PA6 / *Black plastic PA6*				
Grado di protezione / *Ip rating*	IP66				
Marcatura / *Marking*	Ex II 1/2D Ex t IIIC t120°C Da/Db IP6X				

DIMENSIONI (mm) E ACCESSORI / *DIMENSIONS (mm) AND ACCESSORIES*

RL-A STANDARD



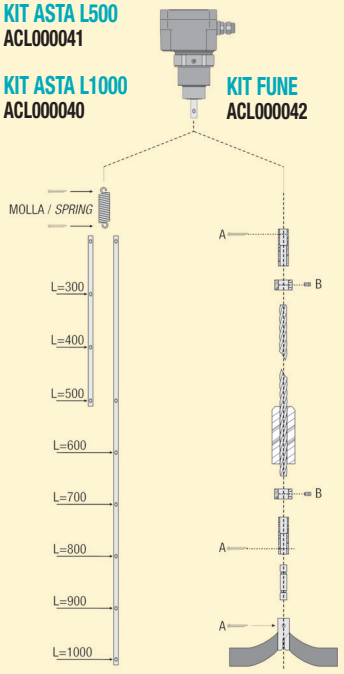
ESTENSIONI / *EXTENSIONS*



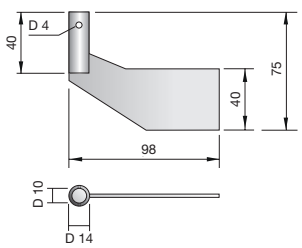
KIT ASTA L500
ACL000041

KIT ASTA L1000
ACL000040

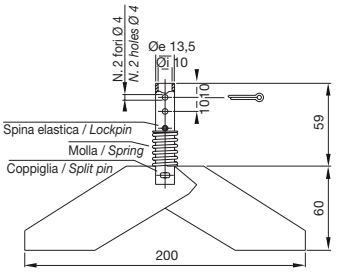
KIT FUNE
ACL000042



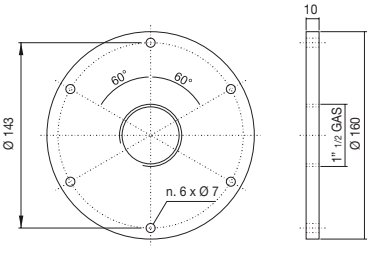
Bandiera inox AISI 304 / *Flag inox AISI 304*
Code ACL000044



Elica pale mobili AISI 304
Propeller with mobile blades AISI 304
Code ACL000046



Flangia per RL-A / *Flange for RL-A*
Code ACL000043



N.B. Il controllo di livello viene fornito nella versione base come da figura a sinistra (RL-A standard). L'estensione o prolunga può essere ad asta con lunghezze standard da 500 e 1000 mm accorciabili oppure a fune con lunghezza di 2000 mm accorciabile. Le estensioni vanno ordinate separatamente dalla versione base del controllo di livello e non sono comprensive di elica.

N.B. *This level control is supplied in the standard version as per drawing on the left (RL-A standard). The available standard lengths are 500 and 1000 mm which can be hortened, these are also available in the 2000 mm cable version which can be shortened as well. The extensions must be ordered separately from the standard version and the paddle is not included.*